

**Eldorado**, frutto di un laboratorio teatrale diretto da Michalis Traitsis presso il Centro Teatro Universitario, nasce dalle suggestioni provocate dalla lettura dell'omonimo romanzo di Laurent Gaudé sul tema dell'immigrazione dall'Africa all'Europa.

In scena: Giulia Aguzzoni, Fabiana Bizzarri, Carla Calò, Anna Fogli, Giuseppe Lipani, Adele Rasicci, Silvia Scalpello, Filippo Stefanoni.

Nello studio teatrale si incontrano uomini, donne e vicende tese a costruire immagini che oltrepassano il paradigma della migrazione per far riflettere sulla condizione umana e sul percorso morale degli individui. Presentato più volte tra il 2009 e il 2010, anche all'interno di un progetto teatrale condotto da Michalis Traitsis a Venezia con i detenuti della Casa Circondariale di Santa Maria Maggiore, il lavoro viene ora riproposto nell'ambito di un più esteso programma di eventi, proiezioni video, riflessioni e testimonianze di studiosi, politici e giornalisti sul tema dell'immigrazione e del razzismo, rivolto agli studenti, alla città e al territorio di Ferrara.

**Superare ancora una rete...**, la frase che dà il titolo al convegno finale, è una necessità per coloro che in Africa tentano di superare l'ultimo confine e affrontare il viaggio verso l'Europa, ma è anche un monito per ampliare la nostra considerazione e oltrepassare pregiudizi pericolosamente imbevuti di indifferenza e di razzismo. E proprio a questo argomento sono dedicati gli interventi di Ascanio Celestini, ospite al convegno e per felice coincidenza in scena al Teatro De Micheli di Copparo con lo spettacolo "Il razzismo è una brutta storia", inserito a coronamento della settimana di lavoro.

#### Referenti scientifici e operativi del progetto:

Daniele Seragnoli  
Centro Teatro Universitario  
Via Savonarola 19 - Ferrara  
tel: 0532 293452  
e-mail: ctu@unife.it  
website: www.unife.it/centri/ctu

Michalis Traitsis  
Associazione Culturale Balamòs Teatro  
tel: 328 8120452  
e-mail: info@balamosteatro.org  
website: www.balamosteatro.org

#### Il progetto è promosso da



Centro Teatro Universitario



Associazione Culturale Balamòs Teatro

#### con il contributo di



Università degli Studi di Ferrara



Comune di Ferrara  
Assessorato alla Sanità, Servizi alla Persona, Immigrazione  
Istituzione Servizi Educativi



Centro Servizi per il Volontariato  
Progetto Inclusioni Diffuse

#### ed il patrocinio di



Regione Emilia Romagna



Provincia di Ferrara



Ufficio X - Ambito Territoriale per la Provincia di Ferrara

#### in collaborazione con



Comune di Ferrara  
UOI: Area Alunni Stranieri



CSII Ferrara

#### per l'intervento di Ascanio Celestini si ringraziano



progetto  
**eldorado**  
spettacoli, proiezioni, convegno  
FERRARA - COPPARO  
22-26 NOVEMBRE 2010



## Lunedì 22 novembre

### Aula Teatro - CTU

Via Savonarola, 19 - Ferrara

ore 09:45

#### Eldorado

Replica riservata alle scuole

ore 21:00

#### U stisso sangu - storie più a sud di Tunisi

Film documentario di Francesco Di Martino - 2009, 55'

Segue incontro con l'autore

## Martedì 23 novembre

### Aula Teatro - CTU

Via Savonarola, 19 - Ferrara

ore 09:45

#### Eldorado

Replica riservata alle scuole

ore 21:00

#### Niguri

Film documentario di Antonio Martino - 2009, 50'

Segue incontro con l'autore

## Mercoledì 24 novembre

### Aula Teatro - CTU

Via Savonarola, 19 - Ferrara

ore 09:45

#### Eldorado

Replica riservata alle scuole

ore 21:00

#### Invisibles

Film prodotto da Javier Bardem per Medici Senza Frontiere e diretto da Mariano Barroso, Isabel Coixet, Javier Corcuera, Fernando León de Aranoa, Wim Wenders - 2007, 95'

Segue incontro con Barbara Chiari, operatrice di Medici Senza Frontiere

## Giovedì 25 novembre

### Sala Estense

Piazza Municipio - Ferrara

ore 21:00

#### Eldorado

Replica aperta al pubblico

I film sono introdotti da Laura Lepore (Comune di Ferrara)  
Tutte le manifestazioni sono a ingresso libero

## Venerdì 26 novembre

### Convegno

*Migrantes: superare ancora una rete...*

### Aula Magna - Palazzo Renata di Francia

Via Savonarola, 9 - Ferrara

Presiede Angela Zanotti (Università di Ferrara)

ore 09:15

Saluti delle autorità

ore 09:30

#### Eldorado. Uno studio teatrale

Film documentario di Marco Valentini - 2010, 20'

Introducono Daniele Seragnoli (Università di Ferrara) e

Michalis Traitsis (Associazione Culturale Balamòs Teatro)

ore 10:00

Roberto De Angelis (Università di Roma La Sapienza):  
Fata - Morgana made in Italy

ore 10:30

Don Domenico Bedin (Associazione Viale K):  
4523 (una storia di accoglienza)

ore 11:00

Pausa the

ore 11:15

Chiara Sapigni (Comune di Ferrara):  
Le politiche dell'integrazione

ore 11:30

Il progetto dell'accoglienza: la voce delle associazioni

ore 12:00

Discussione

Ore 15:00

Riflessioni e testimonianze di:  
Ascanio Celestini (attore),  
Stefano Liberti (scrittore e giornalista de "il manifesto"),  
Antonello Mangano (scrittore),  
Kostas Moschochoritis (direttore generale di Medici Senza Frontiere Italia),  
Alberto Burgio (Università di Bologna)

ore 18:00

Discussione

### Teatro De Micheli

Piazza del Popolo 11, Copparo (FE)

ore 21:00

#### Il razzismo è una brutta storia

Racconti di Ascanio Celestini (spettacolo a pagamento)